

遊び 居場所 参加

ユニセフシンポジウム

レジリエントな社会を、子どもたちと
東日本大震災の経験を“次”への備えに

3月14日(土) 午後2時30分～4時30分
東京エレクトロンホール宮城

プログラム

ごあいさつ/Welcome

基調講演/Keynote Speech※

「レジリエントな社会を、子どもたちと」
Building Resilient Society with Children

4年間の取り組み/Introduction

「遊び」「居場所」そして「参加」
Play, Safe Place and Participation

パネルディスカッション/Panel Discussion

コーディネーター アグネス・チャン
Coordinator Agnes Chan Miling

パネリスト 小野道子
Panelists Michiko Ono

本田涼子
Ryoko Honda

佐藤慎也
Shinya Sato

天野秀昭
Hideaki Amano

発表/Children's Presentation

「私たちが考える防災」
How We See Disaster Prevention

unicef 

日本ユニセフ協会 Japan Committee for UNICEF
岩手県ユニセフ協会 Iwate Association for UNICEF
宮城県ユニセフ協会 Miyagi Association for UNICEF
福島県ユニセフ協会 Fukushima Association for UNICEF

Play Safe Place Participation

UNICEF Symposium

Building Resilient Society with Children
Lessons Learned from the 2011 Disaster

Sat. 14 March 2:30PM~4:30PM
Tokyo Electron Hall Miyagi

PROGRAMME

東郷良尚 日本ユニセフ協会副会長
Yoshihisa Togo Vice-Chair, Japan Committee for UNICEF

エドワード・チャイバン ユニセフ本部事業局長
Edward Chaiban UNICEF Director of Programme

早水研 日本ユニセフ協会東日本大震災緊急支援本部長
Ken Hayami Director of 2011 Disaster Emergency Support
Programme, Japan Committee for UNICEF

日本ユニセフ協会大使
UNICEF Goodwill Ambassador for Japan

子どもの保護支援専門家/元ユニセフ職員
Child Protection Specialist/Former UNICEF Staff

心理社会的ケア支援専門家/臨床心理士/日本プレイセラピー協会理事
Psychosocial Support Specialist/Psychotherapist/Board
Member of Japan Association for Play Therapy

都市計画・まちづくり専門家/山形大学教授
City Planning Expert/Professor of Yamagata University

日本冒険あそび場づくり協会理事/大正大学特命教授
Board Member of Japan Adventure Playground Association/
Specially Appointed Professor of Taisho University

福島県相馬市立飯豊小学校6年生
6th grade students of Iitoyo Primary School, Soma-city,
Fukushima

※登壇者変更のお知らせ/Change in Keynote Speaker

公務の関係で来日が遅れるアンソニー・レーク事務局長に代わり、ユニセフ本部のエドワード・チャイバン事業局長が基調講演を行います。
まことに申し訳ございませんが、ご理解を賜りますようお願い申し上げます。

Since UNICEF Executive Director will be arriving Sendai only on 15 March due to other official commitments, UNICEF Director of Programme will deliver keynote speech. We thank you for your understanding.

登壇者・Speakers



エドワード・チャイバン ユニセフ本部事業局長。NGO職員としてハイチ、ケニア、ウガンダ、スーダン等での活動を経て、1997年よりユニセフ。OLS(オペレーション・ライフライン・スーダン)副代表、東部・南部アフリカ地域事務所緊急支援アドバイザー、スリランカ事務所代表、スーダン事務所代表、エチオピア事務所代表を歴任し、2012年より緊急支援本部長。2014年8月より現職。

Edward Chaiban Director of UNICEF's Programme Division since August 2014. He was the agency's Emergency Director from June 2012, Representative in Ethiopia from 2008 to 2012, Representative in Sudan from 2005 to 2008 and Representative in Sri Lanka from 2002 to 2005. Mr. Chaiban joined UNICEF in 1997 as Deputy Chief of Operations for the Operation Lifeline Sudan Consortium. In 2000, He was appointed Regional Emergency Adviser in UNICEF's Eastern and Southern Africa Regional Office. Prior to joining UNICEF, Mr. Chaiban was Country Representative for Catholic Relief Services in Haiti, Kenya, Uganda and Sudan.



アグネス・チャン 日本ユニセフ協会大使。歌手、エッセイスト。1994年、米国スタンフォード大学で教育学博士を取得。1998年、日本ユニセフ協会大使に就任。以降、世界各地のユニセフの現場を訪れ、報道などを通じて、子どもたちが直面する問題を訴えている。東日本大震災の被災地にも、震災発生直後から大使として、またプライベートでも幾度となく足を運び、被災者の方々を励まし続けている。

Agnes Chan Miling UNICEF Goodwill Ambassador for Japan, singer and essayist. Received PhD in Education from Stanford University in 1994. Since appointed as UNICEF Goodwill Ambassador in 1998, she has been visiting various UNICEF fields and reporting on children's issues through media and other channels. Visited East Japan Earthquake affected areas immediately after the disaster, and has continued her support for the victims by frequently visiting the areas thereafter, both as the Ambassador and in her private capacity.



本田涼子 臨床心理士、日本プレイセラピー協会理事。米国コーネル大学で農村開発学修士、アライアント国際大学カリフォルニア臨床心理大学院東京校で臨床心理学修士を取得。1997年から4年間、ガーナのユニセフ事務所でモニタリング評価担当官として勤務。2011年4月から日本ユニセフ協会東日本大震災緊急支援本部心理社会的ケアアドバイザー。

Ryoko Honda Clinical Psychologist. Director, Japan Association for Play Therapy. Appointed as Psychosocial Care Advisor, Japan Committee for UNICEF in April 2011. Served as Monitoring and Evaluation Officer at UNICEF Ghana from 1997 to 2001. MPS in International Agriculture and Rural Development from Cornell University and MA in Clinical Psychology from Alliant International University/California School of Professional Psychology.



小野道子 日本ユニセフ協会東日本大震災緊急支援事業本部子どもの保護アドバイザー。南アジア、アフリカでのJICA企画調査員(教育・ジェンダー)やJICA短期専門家(農村社会学)などを経て、ユニセフ南アジア地域事務所(在ネパール)、ユニセフパキスタン事務所で子どもの保護官として2004年から2010年まで勤務。

Michiko Ono Child Protection Advisor of Japan Committee for UNICEF. Served for UNICEF as Child Protection Specialist in South Asia Regional Office (Katmandu) and Pakistan Country Office from 2004 to 2010. Prior to UNICEF, she was a JICA Project Formulation Advisor for Education and Gender and JICA Short-Term Expert in Rural Sociology in South Asia and Africa.



天野秀昭 日本冒険遊び場づくり協会理事長。大正大学特命教授。1979年より、日本初の民官協働による冒険遊び場『羽根木プレーパーク』でプレーリーダーを務め、世田谷・駒沢・烏山の3プレーパークの開設に携わり、NPO法人『日本冒険遊び場づくり協会』『プレーパークせたがや』の立ち上げに関わる。2014年『園庭・園外での野育を推進する会』を立ち上げ、理事長。2014年4月より日本ユニセフ協会東日本大震災支援本部「子どもにやさしい復興計画」支援アドバイザー。

Hideaki Amano Director of Japan Adventure Playground Association and of Playpark Setagaya. Specially Appointed Professor at Taisho University. Involved in the establishment of various playgrounds and associations, since working as a play leader at Hanegi Playpark (the first joint public-private adventure playground initiative in Japan) in 1979. Executive Director at Association for the promotion of outdoor education for kindergarten/nursery schools.



佐藤慎也 山形大学地域教育文化学部教授・工学博士。震災前から仙台・山形を拠点に冒険遊び場、子育て、まちづくり学習の支援活動に従事。現在は、日本ユニセフ協会、日本冒険遊び場づくり協会、竹中工務店、山形大学と協働で「未来の教室」「子どものまち」「未来のまちづくり」「さとやままるごとプレーパーク」などの「子どもと築く復興まちづくり」に取り組む。

Shinya Sato Professor of Yamagata University. Based in Sendai and Yamagata, supporting adventure playground, child-rearing and community building activities since before the East Japan Earthquake. Currently working on various "reconstruction-with-children" initiatives, including "Future classrooms", "Mini cities", "Future community building", in collaboration with Japan Committee for UNICEF, Japan Adventure Playground Association, Takenaka Corporation and Yamagata University.

東日本大震災緊急・復興支援4年レポート

The 2011 Disaster and the Japan Committee for UNICEF – 4-Year Report

日本ユニセフ協会ホームページからダウンロードいただけます(無料)

English edition downloadable (free) at the Japan Committee for UNICEF's Website

www.unicef.or.jp/kinkyu/2011/japan.htm

ユニセフメールマガジン
www.unicef.or.jp/osirase/pc_mail.htm

世界の子どもたちの状況や、ご支援の成果、イベント情報などをお届け。ぜひ登録ください。

